OLAF®

Der elefantastische Nasensauger®

Gebrauchsanweisung

NS15



Inhaltsverzeichnis

Verwendungszweck	3
Zielanwender	3
Klinischer Nutzen	4
Einführung	4
Wichtige Hinweise vor dem Gebrauch	5
Produktmerkmale	7
Batterie aufladen	8
Gebrauchsanweisung	9
Reinigung und Desinfektion	11
Technische Daten	12
Fehlerbehebung	13
EMV-Tabellen	14
Symbolerklärung	16

Verwendungszweck

Mit Hilfe des Geräts kann Nasensekret und Schleim bei Kindern zwischen 0 und 12 Jahren abgesaugt werden.

Zielanwender

Der Nasensauger ist für Laien, typischerweise Eltern oder Pflegepersonen, zur Anwendung in einer häuslichen Umgebung vorgesehen.

Kenntnisse (Mindestanforderung):

- Unterscheidung von Mund, Gehörgang und Nasenhöhle.
- Grundverständnis für Hygiene.

Sprachverständnis:

- Fähigkeit, die Gebrauchsanweisung in der örtlichen Amtssprache zu lesen.

Klinischer Nutzen:

- Durch regelmäßige, sachgemäße Absaugung der Nasensekrete/Schleime von Kindern (empfohlen bis zu 4-mal täglich) können Symptome der oberen und unteren Atemwege sowie allgemeine Beschwerden verbessert werden.
- Die Anwendung kann zudem die Lebensqualität der Familie im Zusammenhang mit der Atemwegsgesundheit des Kindes positiv beeinflussen.

Einführung

- Silikonspitze in die Nase einführen, Gerät einschalten und Nasensekrete absaugen.
- Einzigartige weiche Silikonspitze: Verhindert Verletzungsrisiken während der Anwendung.
- Kompaktes Design: Einfach zu halten und zu bedienen, sicher und komfortabel für das Baby.
- Abnehmbares Reinigungsmodul: Spitze und Auffangbehälter lassen sich zum Reinigen abnehmen. (Auffangbehälter kann bei Bedarf mit heißem Wasser desinfiziert werden.)
- Leicht und leise: Auch während des Schlafens des Babys einfach anzuwenden.
- Austauschbare Spitzen: Lange und kurze Spitzen verfügbar.
- Batteriebetrieben: Langlebig und sicher.

Hinweise:

- Das Gerät dient ausschließlich der Entfernung von Nasensekreten.
- Weitergehende medizinische Maßnahmen erfolgen nach Anweisung eines Arztes.
- Das Gerät entspricht ISO 10993-1 für Biokompatibilität.

Wichtige Hinweise vor dem Gebrauch

Kontraindikationen – Das Gerät darf nicht verwendet werden bei:

Anwender mit Verletzungen der Nasenschleimhaut oder besonderen anatomischen Gegebenheiten des Nasenseptums sollten das Gerät nicht verwenden.

Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen:

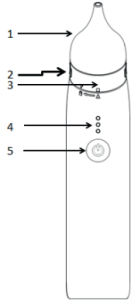
- Gerät nicht ohne Genehmigung des Herstellers verändern.
- Nicht extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Starke Erschütterungen, Schläge oder Herunterfallen vermeiden.
- Laden Sie das Gerät auf, sobald die Ladeanzeige zu blinken beginnt.
- Gerät intermittierend verwenden: Zum Ein- und Ausschalten Power-Taste drücken.
- Zum Schutz der Nasenschleimhaut stoppt das Gerät nach 1 Minute Betrieb automatisch.
- Nur zum Absaugen von Nasensekret verwenden.

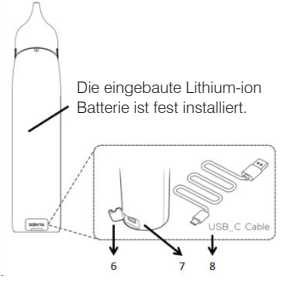
Wichtige Hinweise vor dem Gebrauch

- Eltern sollten darauf achten, dass Kinder beim Absaugen nicht den Atem anhalten oder schlucken; der Mund sollte geöffnet bleiben, um Druckausgleich im Ohr zu gewährleisten.
- Bei Unwohlsein Anwendung sofort beenden und Arzt konsultieren.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren, um Verschlucken von Kleinteilen zu verhindern.
- Schwerwiegende Zwischenfälle sind dem Hersteller, dem örtlichen Vertreter und der zuständigen Behörde zu melden.
- Die Anzeigeleuchte zeigt Ladezustand (im Ladebetrieb) bzw. Saugstufe (im Betrieb) an.
- Beruhigen Sie das Kind vor und während der Anwendung, um eine ruhige Situation und effektives Absaugen zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie das Absaugen im Schlaf des Babys, da dies den Schlaf stören kann.

Produktmerkmale

1. Silikonspitze
2. Auffangbehälter
3. Ladeanzeige
4. Saugstufenanzeige
5. Power-Taste (Ein/Aus)
6. USB-Abdeckung aus Kunststoff
7. USB-C-Anschluss
8. USB-C-Kabel





Akkuladung

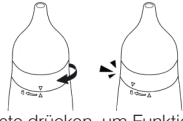
1. USB-C-Stecker des Kabels in das Gerät einstecken.
2. USB-A/C-Stecker in das Netzteil einstecken.
3. Ladeanzeige blinkt während des Ladevorgangs.
4. Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle 3 Saugstufen-LED für ca. 12 Sekunden dauerhaft. Danach schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Hinweise

- Bei niedrigem Akku blinkt die Anzeige 5 Sekunden lang, der Motor stoppt.
- Gerät nur in Umgebungstemperaturen von 5 °C bis 45 °C laden; außerhalb dieses Bereichs blinkt die Anzeige 5 Mal als Warnung.
- Nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aussetzen; Überladung vermeiden.
- Bei auslaufender Batterie sofort Hände und Augen mit Wasser spülen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- Eingebauter Lithium-Akku ist nicht entnehmbar.
- USB-C-Anschlüsse sind gemäß IEC 60601-1 zugelassen.

Gebrauchsanweisung

1. Wählen Sie je nach Konsistenz des Sekrets die passende Spitze:
   – Kurze Spitze: bei festeren Sekreten empfohlen
   – Lange Spitze: bei flüssigeren Sekreten empfohlen
2. Spitze fest am Auffangbehälter anbringen.
3. Behälter sicher am Gerät befestigen (Pfeil auf Behälter mit Schloss-Symbol am Gerät ausrichten, bis ein Klick zu hören ist).



4. Power-Taste drücken, um Funktion zu testen; Gerät saugt für bis zu 1 Minute und schaltet sich dann automatisch ab.
5. Power-Leuchte leuchtet während des Betriebs und kann Babys ablenken.
6. Spitze vorsichtig in die Nasenhöhle einführen und Sekret absaugen; Vorgang bei Bedarf für das andere Nasenloch wiederholen.
7. Nicht im Liegen anwenden; Kind aufrecht halten. Spitze nicht zu tief einführen und nicht gegen die Nasenwand drücken.

Gebrauchsanweisung

Achtung:

- Sekret ist im Auffangbehälter nicht sofort sichtbar. Zwischen den Anwendungen Spitze und Behälter abnehmen und mit warmem Wasser spülen, um Verstopfungen zu vermeiden.

Saugstufenwahl

Gerät startet standardmäßig auf niedrigster Stufe beim ersten Einschalten. Letzte eingestellte Stufe wird gespeichert.

- Saugstufe ändern: Power-Taste 1,5 Sekunden gedrückt halten (niedrig -> mittel -> hoch).
- Anzeigeleuchten zeigen die jeweils gewählte Stufe an:
  1 Licht: geringe Saugkraft
  2 Lichter: mittlere Saugkraft
  3 Lichter: hohe Saugkraft
- Vor Anwendung Saugkraft auf der Hand testen, um geeignete Stufe zu ermitteln.

Reinigung und Desinfektion

Tägliche Reinigung bzw. bei regelmäßiger Anwendung:

- Auffangbehälter vom Gehäuse abschrauben.
- Silikonspitze vom Behälter abziehen.





- Nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser spülen.
- Gründliche Reinigung (täglich oder nach Bedarf):
- Behälter und Spitze mit mildem, nicht scheuerndem Spülmittel und Wasser reinigen.
- Desinfektion (nach Erkrankung oder bei Bedarf):
- Nach der Reinigung Behälter und Spitze mit 70 °C heißem Wasser übergießen.
- Gehäuse nicht ins Wasser tauchen oder waschen; mit weichem, trockenem Tuch reinigen.
- Keine scheuernden Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder Benzin verwenden.
- Vor Wiederzusammenbau alle Teile vollständig trocknen lassen.
- Hinweis: Gerät vor mechanischen Stößen schützen und an trockenem, staubfreiem Ort lagern.

Technische Daten

- Vakuumdruck: 350–500 mmHg (± 5 %)
- Schalldruckpegel: ≤ 60 dB (Abstand 30 cm)
- Motor: 3V/DC
- Akku: 3,7 V, 500 mAh Li-Ion (fest verbaut)
- Ladeeingang: 5 V/1 A
- Absaugspitze: Weiches Silikon
- Betriebsumgebung: 16 °C ~ 35 °C, relative Luftfeuchtigkeit 15 % ~ 85 %, 700~1060 hPa atmosphärischer Druck
- Lager-/Transport: -25 °C ~ +55 °C, relative Luftfeuchtigkeit 15 % ~ 85 %, 700~1060 hPa atmosphärischer Druck
- Gewicht: ca. 146 g (mit Batterien)
- Abmessungen (L x B x H): 62 × 39 × 183 mm
- Lebensdauer: 3 Jahre

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Schwache oder keine Absaugung.	Batterien leer	Batterien aufladen.
	Der graue Gummiring zwischen Auffangbecher und Gerät fehlt.	Gummiring korrekt am Auffang-behälter-gewinde einsetzen.
	Auffangbehälter nicht richtig aufgeschraubt.	Pfeil auf dem Auffangbehälter an dem Schloss-Symbol auf dem Gerät ausrichten.
Das Gerät lädt nicht.	Das Ladekabel ist nicht richtig angeschlossen.	Entfernen Sie das Kabel und schließen Sie es erneut an.
	Falsches Ladegerät.	Zulässiges Netzteil gemäß IEC 60601-1 verwenden.
	Die Batterie-temperatur liegt unter 5 °C oder über 45 °C.	Gerät auf Raumtemperatur bringen.

EMV-Tabellen

NS15 ist für den Einsatz in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Kunde oder Benutzer von NS15 muss sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.

Leitfaden und Herstellererklärung – Elektromagnetische Emissionen

Phänomen	Verwendung in medizinischen Umfeld a)	Verwendung Zuhause a)
Durchgeführte und ausgestrahlte HF-Missionen	CISPR 11Gruppe 1 Klasse A (ohne BLE-Funktion)Gruppe 2 Klasse A (mit BLE-Funktion)	CISPR 11 Gruppe 1 Klasse B (ohne BLE-Funktion) Gruppe 2 Klasse B (mit BLE-Funktion)
Harmonische Verzerrung	Nicht zutreffend (Hinweis: Stromversorgung über Batterie oder Gleichstromeingang) Nur der Wechselstromeingang muss geprüft werden.	
Spannungsschwankungen und Flackern	Nicht zutreffend (Hinweis: Stromversorgung über Batterie oder Gleichstromeingang) Nur der Wechselstromeingang muss getestet werden.	

a) Das Gerät ist für den Einsatz in häuslichen Pflegeumgebungen und professionellen Pflegeeinrichtungen geeignet, beschränkt auf Patientenzimmer und Einrichtungen zur Atemwegsbehandlung in Krankenhäusern oder Kliniken. Die strengeren Akzeptanzgrenzen der Gruppe 1 Klasse B (CISPR 11) wurden berücksichtigt und angewendet. Das Gerät ist für den Einsatz in den genannten Umgebungen geeignet, wenn es direkt an das öffentliche Stromnetz angeschlossen ist.
b) Der Test ist in dieser Umgebung nicht anwendbar, es sei denn, die verwendeten ME-GERÄTE und ME-SYSTEME werden an das ÖFFENTLICHE STROMNETZ angeschlossen und die Leistungsaufnahme liegt ansonsten im Geltungsbereich der grundlegenden EMV-Norm.

EMV-Tabellen

Leitfaden und Herstellererklärung – Elektromagnetische Störfestigkeit – Gehäuseöffnung			
Phänomen	Grundlegende EMV-Norm oder Prüfverfahren	Immunitätstestwerte	
		Verwendung in medizinischen Umfeld a)	Verwendung Zuhause a)
Elektrostatische Entladung	IEC 61000-4-2	± 8kV contact ± 2 kV, ±4kV ±, ±8 kV, ±15 kV air	
Ausgestrahlte HF-EM-Felder	IEC 61000-4-3	a)	10 V/m b) 80MHz - 2.7 GHz 80% AM at 1kHz
Nahfeld von RF-Funkkommunikationsgeräten	IEC 61000-4-3	HINWEIS ZUR KONFORMITÄT: Weitere Informationen zu den einzuhaltenden Abständen zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten (Sendern) und dem NS15 können beim Lieferanten unter Verwendung der in diesem Handbuch angegebenen Kontaktdaten angefordert werden. Es wird jedoch empfohlen, das Gerät in einem angemessenen Abstand von mindestens 0,5 m zu Mobiltelefonen oder anderen HF-Kommunikationssendern aufzustellen, um mögliche Störungen zu minimieren.	
Nennfrequenz-Magnetfelder	IEC 61000-4-8	30 A/m c) 50 Hz or 60 Hz	

a) Das Gerät ist für den Einsatz in häuslichen Pflegeumgebungen und professionellen Pflegeeinrichtungen geeignet, beschränkt auf Patientenzimmer und Einrichtungen zur Atemwegsbehandlung in Krankenhäusern oder Kliniken. Die strengeren IMMUNITÄTS-Akzeptanzgrenzen wurden berücksichtigt und angewendet.
b) Vor Anwendung der Modulation.
c) Bei diesem Testniveau wird ein Mindestabstand von mindestens 15 cm zwischen dem ME-GERÄT oder ME-SYSTEM und Quellen von magnetischen Feldern mit Netzfrequenz angenommen.

Symbolerklärung

CE 2797	Konformität mit EU-Verordnung (EU) 2017/745
MD	Medizinprodukt
	Hersteller
EU REP	Bevollmächtigter Vertreter in der EU
	Herstellungsdatum (YYYY-MM oder YYYY-MM-DD)
LOT	Chargencode (YYMMWWWW)
SN	Seriennummer (YYMWWWXXXXX)
	Schutz vor Nässe
	Lichtempfindlich
	Temperaturgrenzen
	Feuchtigkeitsgrenzen
	Druckgrenzen
	Vorsicht
	Gebrauchsanweisung beachten
	Entsorgung gemäß lokalen Vorschriften (WEEE 2012/19/EU)

Symbolerklärung

RoHS	RoHS-Konformität (2011/65/EU)
REACH	REACH-Konformität (EG 1907/2006)
	Gerätetyp BF (Schutzklasse)
IP22	Schutzart IP22
	Batterien nicht im Hausmüll entsorgen
	Importeur
	Händler
#	Modellnummer
	Herstellungsland
UDI	Eindeutige Gerätekennung

Importeur / Händler
OLAF Babycare GmbH
Neßlerstr. 27
40593 Düsseldorf, Germany

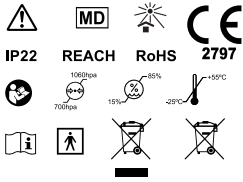
OLAF®

NS15

EU REP
MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

AViTA Corporation
9F., No. 78, Sec. 1, Kwang
Fu Rd., San Chung Dist.,
New Taipei City 24158,
Taiwan, China

CN **China, AViTA (WUJIANG)**



NS15P-22492AV
2025-06-30

Tipps & Tricks:

Facebook
@olafbabycare

Instagram
@olafbabycare

TikTok
@olafbabycare

Youtube
@olafbabycare

Website
olaf-babycare.de